

# Erzählungen vom Oberharz

in Oberharzer Mundart.

von

Louis Kühnhold  
in St. Andreasberg.

— Hest 3. —



Höhenknot St. Andreasberg im Harz.

Zu haben in der Buchhandlung von Aug. Volte.

Im Selbstverlag des Herausgebers.

Preis à Hest 25 Pf.

## Die neue Wasserleitung<sup>1).</sup>

Ac Sunnoomb<sup>2)</sup> wahrſch, un ziemlich kalt  
Blies d'r Wind bei uns durch Wald un Wald;  
Viele war'n deshalb drim fruh<sup>3)</sup>,  
Dasse derham fozen gemiehlich in Ruh.

Friedlich war'u de Meesten in Familienkreis  
Un vertried sich de Zeit in jeder Art un Weis';  
's wuur geſcharzt un wuur gelacht  
Un Männer hatte an wos Arges gedacht,  
Als plezlich hie in unnen Schtroßen  
Of ä Mol wuur Feier geblossen.  
Un graßlich von unnen Thorm  
De Feierglock erſchallte in Schtorm.  
Un „Feier, Feier!“ erklang's in Ort,  
Fast Jeder eilte blindlings fort.

„Wu iſſes dänn?! Zu wan sän Haus?“  
Su rufften Viele flaglich aus,  
Bis dasses ſchließlich un wuur klaar,  
Wu de Brandschtee<sup>4)</sup> zu finden waar, —  
Dänn ruth farbte ſich d'r Himmel.  
„Hilf! Hilf!“ ſchriern Viele auf'n Getimmel.  
„Wasser, Wasser!“ ging dänn wieder's Geschrei.  
„Ach, langt doch bluns de Schprißen verbei!“

De Schprißen ſchtauden a raſch bereit,  
Un Jeden dauerte all lang de Zeit

1) Wasserleitung = Wasserleitung. 2) Sunnoomb = Sonnabend. 3) fruh = froh. 4) Brandschtee = Brandstätte.

Bis dässer kumme mit kräfting Arme  
Sich seiner Mitmännchen erbarme.

„Ies Luß!“ ruffte Aener mit erhöhten Stopp,  
Un krachend gings an d'r Schpris auf un ob,  
Bis daß Aener ruffte aus:

„'s kimmt ju gar fä Wasser raus!“

Un richtig, 's war kâne Määär, —

Drimm ging es Pumpen a neit schwääär.

Nu ging dänn ower d'r Schpetakel Luß,  
Ae Jeder larmte, ob Kläään oder Gruß.

„'s is ower äne wahre Schand,

„Tros viel'n Rähn<sup>1)</sup> fä Wasser bein Braud!“ —

„Wudervier bezohlt m'r die viele Schteier<sup>2)</sup>,  
Un jetzt noch nette Mol Wasser bein Feier!“ —

„Na, juwoß derste mir neit passiern,

Wär ich Borgemäster, dar sollte es ower schpiern!“ —

„Darjenige, dar diff'n Butel gemacht,

Wier von mir von Laam<sup>3)</sup> zu Tüd gebracht!“

Su gings mangenanner durch, un Viele war'n su  
grob,

Daß Käner hatte gemarft, wie Aener in Galopp

Außer Od'n kam of d'r Brandschheet aan

Un ruffte: „De Wasser war'n verfahrt geischlaan!“ —

Ob 's nu ower is wahr gewesen,

Dos hot m'r neit gehäärt oder gelasen.

Jetzt waar kâne Zeit me zu versliern,

Ae Jeder mußte sich forsche riern, —

„'s brämte all 's finnefte Haus,

Huich schlug de Flamm in Schtormgebraus.

<sup>1)</sup> Rähn = Regen. <sup>2)</sup> Schteier = Steuer. <sup>3)</sup> Laam = Leben.

Nu gings a drauf mit aller Macht,  
 Von jeder Seit' wuur Hillef gebracht,  
 Bis schließlich schpät an annern Morring  
 Bergänge nog un nog de Sorring;  
 Doch Manniger waar in disser Nacht  
 Gans arm un obdachtluß gemacht.

Neue ängstliche Zeit mi arscht entschtand  
 In unnern Ort nog dan Brand.  
 Hauptsaechlich in dan arschten Woch'n  
 Wuur scheets von diff'n Brand geschproch'u,  
 Dänn dan Meesten<sup>1)</sup> bliebs immerhin klaar,  
 Daß in Ort wos nett richtig waar.  
 Jedoch wollte stäner dan Fahler nänne,  
 's wollte sich stäner de Zung verbrämme.

Doch schließlich brachte hie unnere Zeitting  
 Aen Artikel iwer d'r Wasserleitung;  
 's wuur nu deengt<sup>2)</sup> driewer haargezüng<sup>3)</sup>  
 Nu gewünscht, m'r sollte mool unterslung.

Jetzt gings ower luß un wuur resonniert  
 Nu Alles Megliche aufgeföhrt,  
 So daß vielfach in manning Haus  
 Iwer disser Geschicht brooch Unfriede aus.  
 Ja Viele die sich stüst gut vertraan,  
 Die junge im Riescht sich zu zanken aan.

Pleßlich mit än Schloof<sup>4)</sup> schtelleste sich Alles ein,—  
 Unnerer „Anzeiger“ sollte d'r Friedensschtifter sein;  
 's schtand nämlich of d'r letzten Seit  
 Neue Bekanntmachung — zu beruhing de Leit.

<sup>1)</sup> Meesten = Meisten. <sup>2)</sup> deengt = tüchtig. <sup>3)</sup> haargezüng = hergezogen. <sup>4)</sup> Schloof = Schlag.

„Wos is dämt dos?!“ rufften Viele, wieses loosen  
dorrich<sup>1)</sup>),

Dos häfft — mi broot m'r Nener än Schtorrich<sup>2)</sup> —,  
Hie schreim ic jn von än Bargerverein,  
Wu in nachster Zeit soll Sitzung sein!“

„Na, dis ward gewiß dänn ower schien,  
Do muß m'r schließlich a hin giehn!“  
Ja Mauning dan wuursch<sup>3)</sup> wieder klaar,  
Dasser salver all lang Mitglied waer.

Laut loos<sup>4)</sup>) Jeder die Bekanntmachung mit Lust  
Un fröh schlug's All'n in d'r Brust  
Bei dan Wort'n: „Barger, schtellt Eich Alle ein  
Nachsten Sunnoomd im Verein!“

Die Togetordning war nu a schien,  
Dänn deitlich sog m'r gedruckt do schtien:  
Wasserleitung, elektrisch Licht,  
Huut um Wäde<sup>5)</sup>, bei der Arbt eher Schicht,  
Verschämmerung im Ort, un de Eisenbahn, —  
Alles kimmt d'n Sunnoomd draan.

Die Nogricht, die un d'r „Auzeiger“ gebracht,  
Verschaffte Viele äne schloofslüse Nacht;  
Dänn Viele dachten bluß noch an Verein  
Un d'r Sitzung, die de do sollte sein.

Bei Tog iwer sog m'r de Mänschen zusammen  
schtien  
Un mit Koppeschitteln ausänanner giehu;  
Dänn Jeder heinah hatte än Blaan  
Un wollte dan Domd nu a woß saan.

<sup>1)</sup> dorrich = durch. <sup>2)</sup> Schtorrich = Storch. <sup>3)</sup> wuursch = wurde es. <sup>4)</sup> loos = las. <sup>5)</sup> Wäde = Weide.

Nu ändlich troot daar Domid<sup>1)</sup> mit ein  
Vu de Sitzung waar in Verein.  
Laabhaft<sup>2)</sup> wiursch in Schtrocken und Gass' n,  
De Barger ginge fort in Mass' n,  
Mangenanner ging arm um reich,  
Danu Domid blieb sich Alles gleich;  
's goob fän Bauf, 's goob fän Arger —  
Schols siehlte sich jetzt jeder Barger.

Raum hattes of d'n Thorm die Zeit geschlaan,  
Do fung's a mit d'r Sitzung aan.  
D'r Hauptredner troot auf um raamte sein Geschtalt,  
In Jeden gings iwer eiszackenkalt.  
"Meine Harrn!" Su dummerter machting luß,  
"Mir ziehn hie ä Jwel<sup>3)</sup> gruß, —  
Su kaun dos nett länger giehn;  
Dänn soll unner Ort noch wätter beschtiehn,  
Su miss'n mir in all'n Thäl'n<sup>4)</sup>  
Mit hallef'n dan Schood'n hie zu häl'n,  
In dos is jeden Barger seine Flucht  
Dassersch<sup>5)</sup> gaarn<sup>6)</sup> thutt mit fräding Gesicht,  
Domit's nett wieder gitt wie vor Woch'n,  
Wie dar Brand in Interland<sup>7)</sup> war ausgebroch'n.  
Wos hollef'n do unnere Schpriz'n,  
Wos kumenten de Feiersimp<sup>8)</sup> uns uiz'n,  
Wänn's fahlt an Wasser, wie bei dan Brand, —  
Und m'r schtieht wie duu, — 's waar äne Schand!  
Drim is meine Aansicht, mir jes'n im d'r Zeitung,  
Submission of äuer neie Wasserleitung.  
Sollte jedoch Äener äne annere Mäning haau,  
Su bitt ich drim, dis hie zu faan!"

<sup>1)</sup> Domid = Abend. <sup>2)</sup> Laabhaft = lebhaft. <sup>3)</sup> Jwel = Uebel. <sup>4)</sup> Thäl'n = Theil'n. <sup>5)</sup> Dassersch = daß er es. <sup>6)</sup> gaarn = gerne. <sup>7)</sup> Interland = unterer Stadttheil. <sup>8)</sup> Feiersimp = Feuersümpfe.

Jetzt wuür ä Gezisch'l um ä Gethu,  
 Hauptfachlich in äner Ec' wuür nett wieder Ruh,  
 Do sozen nämlich ä Paar von dan Alten,  
 Die thaten, als wollten se Ned'n halten.  
 Jedoch danerte es nett lang, un die Nuruh hatte  
     sich geleet:  
 Die Alten hatten nämlich angefreegt,  
 Wos dänn dos wäär, äne Submission,  
 Dodervon verschäinden sie fän Toon;  
 In ihr'n liem lange Jahr'n,  
 Hett'n se von suwos nischt erfahr'n.

Raum waarn die nu zufrieden geschproch'n,  
 Do wuür die Ruh wieder unterbroch'n:  
 Ae Annener troot nu hastig auf  
 Un guckte wehmithig zum Himmel nauf,  
 Aengstlich guetter verschaaamt<sup>1)</sup> rasch nieder  
 Un saate: „Nu hoob<sup>2)</sup> ichs vergass'n<sup>3)</sup> wieder;  
 Ich hatte mir su äne schiene Reed erdacht —  
 Sugaar meine Fraa hatte Aeniges gemacht —  
 Un jetzt, wuns gilt, sitz ich in der Glämm, —  
 Mich fricht Käner wieder häm!“  
 Un richtig, haar musste sich wieder sezen,  
 Zum Gaudium d'r Annern un Ergezen.

Wull Manniger hatte noch än Plaan,  
 Doch getraute sich Käner wos zu saan,  
 Sudasch schließlich all lange Zeit waar vergange  
 Ohne wos Bestimmtes zu erlange.  
 Bis ändlich forz vor Mitternacht  
 Die Geschicht zu Aend wuür gebracht  
 Un änschtimig geschproch'n wuür:  
 „Mir woll'n äne neie Rähr'ntour!“

<sup>1)</sup> verschaaamt = verschämt. <sup>2)</sup> hoob = habe. <sup>3)</sup> vergass'n = vergessen.

Alles Annere wiur nu zulezt  
 Of neie Tog'sordning gefeßt.  
 Un friedlich ging nu Jeder fort, —  
 Ruhig wiurſch balle wieder in Ort.

Ower derhäm<sup>1)</sup>) hatten noch viele Barger  
 Die Nacht von de Fraa d'u grefzen Arger.  
 „Dos is schien!“ huß es von weibling Geschlacht,  
 „Su macht Ihrſch richtig, su ifses a racht, —  
 Ihr Männer gitt fort un schpracht iwer Sachen,  
 Die uns Fraans de meeste Arbt ſcheets machen,  
 Uns lot'r änſach derhäm hie ſit'z'n,  
 Wie wānn unnere Mānning nett kānnte niß'n!  
 Wos wollt Ihr dānn aansange hie in Sanc  
 Wann mir nett wār'n, un de Tour wār in Gang?“

Unruhig wiurſch arſcht d'n annern Morring  
 Wie de Fraans ihre Einkäf<sup>2)</sup>) wollt'n besorring;  
 M'r brauchte bluus ä paar Schritt zu giehn,  
 Su fog m'r än Hauf'n Fraansleit ſchtiehn.  
 Un Aens waarsch, woß m'r ſcheets huir,  
 Nämlich: „Mir behalten unuere alte Tour,  
 Ower zum wenigsten bleim de Buttiche<sup>3)</sup>) ſchtien,  
 Dānn die Geschicht kann su nett giehn!  
 Wu soll m'r dānn in ſchpätern Jahr'n  
 Noch Reitgäten hie erfahr'n,  
 Bei dan Wasserlange kumme m'r alle Morring  
 Aen forze Zeit zusamme ſchtorring<sup>4)</sup>).  
 Die Buttiche bleim ſchtien, und geschieht uns nett racht,  
 Dānn Männer, gitt's Eich noch ſchlacht!“

Ae Zwelschtand trot nu noch ein,  
 's trooten Mitglieder auf von än Verein;

<sup>1)</sup> derhäm = zu Hause. <sup>2)</sup> Einkäf = Einkäufe. <sup>3)</sup> Buttiche = Bottiche. <sup>4)</sup> ſchtorring = sprechen.

Wie nāmlich's Braunteweimonopol wuur eingeführt,  
 Do hatte sich äne Gesellschaft gruppirt,  
 Die eiserte den Wunsch un hatte aangefrengt,  
 Ob von Nordhausen kämte waarn käne Tour geleegt.  
 D'r Schnaps käm gewiñ billiger, un mit d'r Zeit  
 Brechtes Vorhäl arscht hie vor de Leit,  
 Un in Verlaaf<sup>1)</sup> von viel'n Jahr'u  
 Kännite m'r viele Galder schparen.

Jedoch 's wuur Alles obgeschlaan,  
 Weil Jeder v'n Ausgoß wollte haan.  
 Un weil dos in daar Zeit waar nett gegange,  
 Su wuur jetzt wieder vonne angefange,  
 Un reegten in Ort Alles auf;  
 Jedoch de Meesten<sup>2)</sup> huurn nett drauf,  
 Sudahs schließlich doch zulebt  
 D'r Anfang bei d'r Tour wuur feste gesetzt.

Kann waar d'r Juli nu vergange,  
 Su wuur a all angefange;  
 Främde un Hiesige schtellten sich ein,  
 Dann in Harwest<sup>3)</sup> sollte de Hauptach fertig sein.  
 's wuur gearbt un unverdroß'n,  
 Geschaufelt, gehaft, gebuhrt un geschoss'n,  
 Sudasse aussog bei mis zulebt  
 Wie wānn d'r Ort wāär im Kriegszuschaud verfest - ,  
 Un trozdammi funl<sup>4)</sup> Alles gut aus,  
 Im Winterhatt'n Viele ihr Wasser in Hans.  
 Un wie ännes Tog's wuur publicirt:  
 Daß die Hydranten sollten waarn pruwirt,  
 Do wuursch dan Meesten un arscht flaar  
 Wie wichtig die neie Leiting waar.

---

<sup>1)</sup> Verlaaf = Verlauf. <sup>2)</sup> Meesten = Meisten. <sup>3)</sup> Harwest = Herbst <sup>4)</sup> funl = fiel.

Drim jaaten a Biele: „Dwer dis is schien,  
 Nu branch m'r uett me an d'r Pump zu schtien!“  
 Engaar die anſ'n Nordheiser Verein  
 Schtimmen frädig jest mit ein;  
 Ac Jeder fräte sich schließlich jest,  
 Dass es mit d'r Leiting war durchgesetzt.

D'r Winter kam im, un ziemlich falt  
 Zeigter sich in seiner Geschtalt, --  
 's fruor a bis zu d'r Nähr'ntour  
 Un Manniger, ehrer gescheit arscht wnnr,  
 Hot Angst genug ausgesstanden  
 Weil viele Jwel<sup>1)</sup> sich einfanden.

Der Aene ruffte: „Ah diſſer Schtrank<sup>2)</sup>)  
 Bernſacht gewiß noch viel'n Zank!“  
 Ae Aunerer hatte seine Tour verrenkt  
 Un Alles auf'nauer geschpreukt.  
 Aene Fraa<sup>3)</sup> schrier, — woß ich jalwer huur<sup>4)</sup>:  
 „Harr Better, äs is wos an meiner Tour,  
 Kummje ic mant gleich in män Haas,  
 's kummt a fä Tropf'n<sup>5)</sup> me raus!“  
 Un wierer<sup>6)</sup> mi gena hinsog,  
 Do waarsch garnett lang deruog  
 Un d'r Schoden waar a furirt,  
 D's beste Alles ausgeſchirrt.  
 Un schließlich huur m'r Jeden jaau:  
 's is doch gut, daß m'r die Leiting haan'“, --  
 Un haan m'r arscht elektřisch Licht,  
 Un de Bahu d'u Weschbarrig<sup>7)</sup> ranſgelricht,

---

<sup>1)</sup> Jwel Nebel. <sup>2)</sup> Schtrank Strang. <sup>3)</sup> Fraa — Frau. <sup>4)</sup> huur hörte. <sup>5)</sup> Tropf'n = Tropfen. <sup>6)</sup> wierer wie er. <sup>7)</sup> Weschbarrig = Wäſchgrund.

Un Alles is nett me su theier,  
 Un bezohl'u schließlich weniger Schteier<sup>1)</sup> ),  
 Su ward ä Jeder von uns saan:  
 „Aunerschbarrig, die gute Zeit gitt aan !“



## Schwarze Kunst.

Bergange war'n hie schlachte Woch'u  
 Un Frääd waar wieder aangebroch'n ;  
 Die Influenza waar mit aller Macht  
 Nu ändlich wieder fortgebracht,  
 Un frädig schlug nu jedes Harz,  
 Ae Jeder guchte himmelswarts  
 Un winschte, daß in unnern Jahr'u  
 Uns fuwos meege nett widerfahr'u.

Doch kaum war'u änige Tog verschtrich'u,  
 Do waar die Frääd all' wieder gewichen ;  
 Ae Geschpreeg<sup>1)</sup> ging nämlich in d'r Rund,  
 Aengstlich that's Alener dan Annern fund,  
 Gruppenweis sichtanden de Mänschen zusamme  
 Un Alles waar voller Feier un Flamme,  
 Ja vielfach huur m'r es Geschrei :  
 „Mir woll'n täne Herzerei !“ —  
 's war nämlich All'u fund gethan,  
 Ju Laaf d'r Woch' läm ä Schwarzkinstler aan.

Hauptzächlich un war'ns hie die Alten,  
 Die war'n doriver deenkt ungehalten ;  
 Sugaar huur m'r öftersch saan,  
 's leeg an unnerer Eisenbahn.

<sup>1)</sup> Geschpreeg = Gespräch.

Dänu su lang wie m'r su künnte fahr'n  
Kääm a Alles aan in Schaar'n.

Jedoch theier waar hie guter Noth<sup>1)</sup>,  
's sichtaunte nu ausführlich in Woch'nbloot,  
Dasses hie geeb wos zu jahn,  
Wosses hie noch nett gegaan.  
Un Vieleś wuur nu driwer geschrien —  
Natirlich, wie gewehnlich, iwertriem.  
Dänn su is ämol d'r Laaf<sup>2)</sup> d'r Walt:  
Die Wahrhät is Naamsach<sup>3)</sup>, de Hauptfach is Gald.

Domit un a Jeder Begriff sollte haan  
Wur'n numdrein Zettel rim getraan;  
Do künnte m'r dänn deitlich lasen<sup>4)</sup>  
Vu dar Mann alle waar gewesen.  
Sie schriem aus Frankfort, Hamborg un Drässden  
Ungläbliches, wos dar Mann künnte lästen,  
Hauptfachlich ower nu aus Wien,  
Do sichtand geschriem: „Aenzig schien!“

Nu rückte aan die beschtimunte Zeit,  
D'r Anfang d'r Bauberei war nett me weit,  
Dänn äs belaabten<sup>5)</sup> sich de Sctroßen un Gass'n,  
Nie sog m'r seche Mänjschenmass'n, —  
Von all'n Seiten loff'ns<sup>6)</sup> derbei,  
Hin noch dar grußen Bauberei.

Biel ängstlicher wie in dar Zeit d'r Wahl  
Betroot Jeder dan grußen Saal,  
Un Viele kame garnett me aan  
Troydann äs noch gaar nett hatte geschlaan.

<sup>1)</sup> Noth — Nath. <sup>2)</sup> Laaf — Lauf. <sup>3)</sup> Naamsach — Nebenhähe. <sup>4)</sup> lasen — lesen. <sup>5)</sup> belaabten — belebten.  
<sup>6)</sup> loff'ns — liefern sie.

Hauptfachlich um die Daamwalt<sup>1)</sup>)  
 Brachte dan Oomd<sup>2)</sup> äs meeste Gald ;  
 Däum Biele wollten dan Kinstler freeug,  
 Ebbse nett halle än Liebsten greeng ;  
 Dänn wänn sich dar Kinstler funnte Zauberer näime,  
 Su muhter a diff'n Zauber fäume.  
 Jetzt kam nu die Zeit angernckt  
 Illu ängstlich wunn nog d'r Bihu gegnkt ;  
 Däni graulich waar Alles zurachtgemacht,  
 Sugaar Mänschenshaadel war'n angebracht.

Jetzt wunn d'r Aufang nu a gemacht.  
 Ruhig schtand dar Kinstler un lich mit Bedacht  
 Rus'n<sup>3)</sup> wachsen un Gald rääne<sup>4)</sup> in Mass'n,  
 Sudaz ä Paar wollten rasch zufass'n.  
 Doch immer waarsch<sup>5)</sup> dänn gleich vorbei  
 Dar Kinstler schtecktes salwer bei.  
 Drim fung nu driwer Aener aan :  
 „Liever Harr, wänn Sie genung nu haan,  
 Däni seuse su freindlich un su gut  
 Illu borring mir än Langblick Ihr'n Hut,  
 Ich will nich a ä Vlool begroos'n<sup>6)</sup>  
 Illu mir dernog än machen loß'n !“

Doch plezlich, eher Aener draau gedacht,  
 Do wunn' de Lichter ausgemacht,  
 Illu Jeder sog of der Bihu  
 De schrecklichsten Geschalten schtiehu.  
 Ruhig waarsch in Saal, m'r huur fän Laut  
 Illu Jeder hatte äne Gänsehant ;  
 Ja Aener fasste d'n Annern aan,  
 Jedoch funnte Stäner ä Wort raus faan,

<sup>1)</sup> Daamwalt = Damenvelt. <sup>2)</sup> Oomd = Abend. <sup>3)</sup> Rus'n = Rosen. <sup>4)</sup> rääne = regnen. <sup>5)</sup> waarsch = war es <sup>6)</sup> begroos = bereicherit.

Bis daß Nener ruffte mit grimming Gesicht:  
 „Nn ower, wannier kummt dänn Licht!  
 Sollm'r schließlich durch dan Sach'n  
 Sich noch loß'n färchtig mach'n?  
 Nää, dodervier bezohl'n m'r lä Gald, —  
 Färchten thutt m'r sich außerdan in d'r Walt!“

Doch war mi a gleich Alles aus,  
 Jedoch Nener wollte naus.  
 An schlünsten huer m'r die Daam<sup>1)</sup> brumme,  
 Die gaus allän waarn hinjekumme,  
 Un Mannige fog m'r verloß'n schtien, —  
 Allän wollte Nane giehn.  
 Doch schließlich waar Obhilfes gefunden,  
 Schtille wuursch in Schtroß'n, Jede war verschwunden.

Wie mi Jeder dan Domid waar mitgemumme,  
 Hot m'r d'n zwäten Tog vernumme;  
 Dänn Etliche hatt'ns mant rißkirt  
 Un war'n wieder himmarschirt,  
 Weil sie gläbtien, 's wir wos Kimmerscht gemacht, —  
 Jedoch hatte Jeder fahl gedacht,  
 Dänn winger<sup>2)</sup> woos m'r hatte gesaan,  
 Wur wieder zum Besten gegaau,  
 Nu nundrein<sup>3)</sup> waarns lantet Sachen,  
 Die Jeder salwer kumme machen.  
 Drim argarten sich Biele iwer ihr'n Gald  
 Nu iwer dan Schwindel in d'r Walt.  
 Dänn reinfall'n kann m'r Summer nu Winter,  
 En waarsch in d'r Bauberei, su waarsch in Careus  
 P.....

<sup>1)</sup> Daam' = Damen. <sup>2)</sup> winger = weniger. <sup>3)</sup> nundrein = oben drein.



## Eisenbahn-Station „St. Andreasberg!“

Aenst zeigte sich bei uns ä hibsches Bild,  
Nämlich alle Kassen waarn inverfullt.  
Uu do nu a Alles waar gut in Shtand,  
M'r vorleifig vor Gald käne Verwändung fand,  
Su hatte Manniger jezt Bielerlä im Kopp  
Im ä Mittel zu find'n, domit äs Gald nähm ob.

Su waarsch a Mool an än schiene Tog,  
Daz wieder Aener sich d'n Kopp zerbrooch;  
Haar<sup>1)</sup> rach'nte<sup>2)</sup> hin und rach'nte haar<sup>3)</sup>  
Uu schprooch zulekt: „s Alles gut, woß ich jah!“

Nu guckt'r of d'r Landkart mit'n Eisenbahnenz  
Uu dachte, Bahne gitt's aller Waang<sup>4)</sup> doch jezt.  
„Doch halt!“ saater mit shtrenge Blick,  
„Off'n Ewerharz is ju äne gruze Vic.  
Woß moog dämm do vor äne Ortschaft lieng,  
Bu de Funken von d'r Locomotiv nett himlieng!“

Pleßlich ging ne nu' auf ä Licht:  
„Aes is ju Aunerschbarrig, wu m'r Silwer haarfricht!  
Ower Aunerschbarrig, wie kumite m'r dich vergass'n?  
Aller Waang sein Bahne gebaut unterdass'n,  
Seeg<sup>5)</sup> m'r jezt dis nett an dan viel'n Gald,  
Su dachte an dan Ort Käner in d'r Walt.  
Mä, su kann dis nett wätter giehn —  
Iwerhaupt is die Geschicht a nett schien!  
Drim isses au Besten, m'r däunkt mi draan  
Uu hauft dan Ort äne Eisenbahn!“

<sup>1)</sup> Haar = er. <sup>2)</sup> rach'nte = rechnete. <sup>3)</sup> haar = her.  
<sup>4)</sup> Waang = Wegen. <sup>5)</sup> Seeg = sehe.

Dis waar un weit von hie passirt  
 Un Räuer hatte hie dervon wos geschpiert,  
 Drim wußte a Räuer, wosser sollte jaau,  
 Wie pleylich främde Haarn kame aan.

Die Verwinering nahm nu immer zu,  
 Weil die Främde, ohne Rast und Ruh,  
 Bei guten un bei schlachten Toong<sup>1)</sup>  
 Rumb im Annerschbarrig sich besoong<sup>2)</sup>.

„Woß hot dänn dis maut zu bedeiten?  
 Huuß es gleich mang d'n Leiten.  
 „Woß haan<sup>3)</sup> däun die maut hie zu suung?  
 Die begucken sich ju alle Ris'n un Füung<sup>4)</sup>!“ —  
 „Woß moog do d'r Grund mant sein,  
 Daz die su pleylich traff'n ein?  
 Su huuß es nu allerwarts,  
 Doch Räuer uohm sich mool es Harz,  
 Die Harrn salwer nu zu freeng,  
 Eb se dan Besuch noch deengt<sup>5)</sup> lang seeng<sup>6)</sup>.“

Schließlich hatten sich ä Paar viergenumme,  
 Disser Geschicht of d'r Schpurr zu kumme.  
 Sie ginge deshalb immer mit,  
 Verfollichten die Harrn of Schritt un Tritt,  
 Schlichen sich öftersch nahut draau,  
 Weil sie wollten Gewishät haan;  
 Sie wollten un mußten derhinterkumme,  
 Wurim suwoß wier viergenumme.

Nedoch weil se wing zu här'n freeng,  
 Su entschoß'n se sich korz, liewer zu freeng.

<sup>1)</sup> Toong = Tagen. <sup>2)</sup> besoong = behagen. <sup>3)</sup> haan = haben. <sup>4)</sup> Füung = Fugen. <sup>5)</sup> deengt = sehr. <sup>6)</sup> seeng = sähnen.

Sie fruung nu a mit fläglicher Stimme:  
 „Onkels, weshalleb laaft'r<sup>1)</sup> dämm hie rim?  
 Uns beunruhigt dis iwer alle Moos'n, —  
 Haau mir uns woß zu Schulden kummie loozen?“

„Ach woß!“ mänten die Främiden, „gat Eich zufrieden,  
 Eiern Ort is nämlich woß Schienes beschieden;  
 Ihr fricht, dis läunt Ihr Jeden saan,  
 In forzer Zeit äne Eisenbahn!“

Bor Frääd lossen Bäde nu gleich fort,  
 Sie huern drim kaum äs letzte Wort.  
 Dämm daß noch Annerischbarrig wos Schienes sollte  
 kummie,  
 Dis hatte bishhaar noch Männer vernumme.

Mit dan Schrä: „Mir grieng äne schiene Fahn!“  
 Kam d'r Arschte eilligt nu hie aan;  
 's dauerte jedoch garnett lang  
 Do rüffte d'r Zwäte all dermang:  
 „Kimmersch<sup>2)</sup>, 's Reiste, wos ich will Eich jaau,  
 Mir grieng dämm äne Eisenbahn!“

Nu wundersch binnt, d'r Arschte schtriet<sup>3)</sup> vor d'r Fahn,  
 D'r Zwäte vor äner Eisenbahn;  
 Drim wñur ä Wirwar nu ä Schreie,  
 Aes gruppirten sich nu gleich Parteie.

„Mir haau Racht!“ erschalltes von äuer Seit,  
 „Die Fahn ward aufgeschteckt, daß m'r wäß, wo  
 unnerre Ortschaft leit!“

<sup>1)</sup> laaft'r = lauft Ihr. <sup>2)</sup> Kimmersch = Kinder. <sup>3)</sup> schtriet == stritt.

„Harrejeses!“ saaten die Unnern, „'s is zum Pläzen,  
 Daß Ihr su dumm un kännt schwäzen,  
 Dos is doch von Eich ä richtig Geleier,  
 W'r find doch Unnerscharrig bei der Schteier<sup>1)</sup>!  
 Heit schwätz want, Ihr rittelt nett draan, —  
 Die Fräden saaten Eisenbahn!“

„Nu richtig, noch acht oder varze Toong<sup>2)</sup>  
 Die Fahnepartei dan Arthum<sup>3)</sup> einsoong;  
 Dänn grussharrlich kam die Nogricht aan,  
 Noch Unnerscharrig kääm de Eisenbahn.

Gruß waar die Frääd iwer alle Moos'n,  
 Aufzig wunnern gemacht in Schtroß'n,  
 Reden gehalten, Schichten verfeiert,  
 In d'r Arnkasse doppelte Beitreeg geschteiert.  
 Von Alten un Junge  
 Wur frädig geschprunge,  
 Früh schlug jedes Harz, —  
 Waar kännte jezt Schmarz?

„Nu dennoch viele alte Leit,  
 Die waarn betriebt in disser Zeit.  
 „Ach!“ saaten die, „nu kummt de Bahn, —  
 Wos waarn mir dervon noch haau?  
 Mir mußten in dan lange Jahr'n  
 Schheets giehn, kummen niemols fahr'n,  
 Nu jezt, wu m'r de Lezte tritt balle aan,  
 Do grieng m'r noch de Eisenbahn!“

Nene Schtimmung wur jezt zwischchen de Leit  
 Wie nie vorhar in äuer Zeit.

<sup>1)</sup> Schteier = Steuer. <sup>2)</sup> varze Toong = vierzehn Tagen.  
<sup>3)</sup> Arthum = Irrthum.

Hast in jeder Fantsie saate Boter oder Suhn:  
 „Dos häfft, lott uns mant Alle wos mit thun,  
 Dänn unner Ort fann nett verlange,  
 Daß äne Bahu ward augefange  
 Wn Alles d'r Schtaat of sich nimmt,  
 Un unner Ort in Aufschwung simmt.  
 Mir miss'n un woll'n mi a mit nisen,  
 Su viel wie meeglich mit unterschitzen,  
 Domit schpäterhin Käner kann jaan,  
 Daß mir nun're Flucht nett hetten gethan!“

Un richtig, 's dauerte nu a nett lang,  
 Do gings all im in unuern Sanc;  
 Dänn bei Jeden wuor mi aangefrengt,  
 Wie viel Mark daß wiern zugelegt.  
 Un do Käner zurück wollte bleim,  
 Do saate sich Jeder: „Witt viel unterschreim!“

Su sam 's däun, wie u'r fartig waar,  
 Do blickten Mannige schtummi un schhaar  
 Un saaten: „Is dis ower schtarf,  
 Do schtieht ju Aener mit 20 Mark!  
 Sinst flaater<sup>1)</sup> immer, m'r soll unterschitzen,  
 Un hie prahlster un will mit Biel'n nisen!“

Ja, wie se gena in d'r Lijst joong nein,  
 Do schtesslen sich mee seche Thäle noch ein;  
 Drim huß es: „Dis miss'n wir untersbung,  
 Wurim daß die su viel gaan wie die Hung<sup>2)</sup>!“

„Ach Gott!“ määnten die, „mir haan dis gezäängt<sup>3)</sup>,  
 Weil gnter Wille a mit säängt<sup>4)</sup> ;

<sup>1)</sup> flaater = flagt er. <sup>2)</sup> Hung = Hohen = Reichen.  
<sup>3)</sup> gezäängt = gezeichnet. <sup>4)</sup> säängt = segnet.

Gald haan mir neitt, mir haan's bluns gethan,  
 Zu zeing, daß m'r äne gute Mäning<sup>1)</sup> haan!"  
 Nu rüfft die Arschteu: „Dis kann Nischt nüzen,  
 Sie hässts, mit baare Minns<sup>2)</sup> unterschitb'n;  
 's finn't schließlich wie die Sachen hie schtien,  
 Daß de Helleft<sup>3)</sup> vor gute Mäning minn' obgiehn.  
 Drim isses an Besten nu finn'tnett zu theier:  
 Mir bezohl'n äne Eisenbahnschteier!"

In dar Zeit, wu nu dis waar passirt,  
 Waar sich an d'n Bahnbau all schmalich<sup>4)</sup> gerihrt.  
 Doch à Umſchtaud<sup>5)</sup> waarsch, wecher All'n,  
 Nu gans racht nett wollte gefall'n;  
 Nämlich d'n Bahnhof nu weit von Ort.  
 's saaten sich Mannige: „Will m'r do à Mool fort,  
 Dann muß m'r ju arsch äne Schtunn lang giehn,  
 Nu dis is doch immerhin nett schien.  
 Bis nong Weschbarrig<sup>6)</sup> künnten die Woongs<sup>7)</sup>  
 waarn geschunn,  
 Dis wäär doch nett zu weit vor uns hie umm!"  
 „Nu down!<sup>8)</sup> saate äuer von dan Alten:  
 „Wier än Langblick schtille gehalsten,  
 Ae Heebwark mißte do sein in Gang,  
 Woß d'n Zug in d'r Heh heebte dan schtückling Gang,  
 Endaz, wu unner Post schticht jetzt,  
 Gentithlich Alles wier obgejetzt!"

„Dis ward nischt!" rüffte Alles aus d'n Interland<sup>9)</sup>,  
 „Dos wäär ju vor uns äne wahre Schand,  
 Wann nu ower a Alles soll unnn<sup>10)</sup> waarn angebracht  
 Nu an uns ward garnett in äuer Hinsicht gedacht,

<sup>1)</sup> Mäning = Meinung <sup>2)</sup> Minns = Münze. <sup>3)</sup> Helleft = Hälfte. <sup>4)</sup> schmalich = stiftig. <sup>5)</sup> Umſchtaud = Umstand. <sup>6)</sup> Weschbarrig = Wäschgrund. <sup>7)</sup> Woongs = Wagen. <sup>8)</sup> Interland = unterer Stadttheil. <sup>9)</sup> unnn = oben.

„Nu versichern mirsch hund<sup>1)</sup> mi theier:  
Bezochl'n mir fäne Eiseubahnschteier!“

„Domit mi Alles sollte friedlich änden,  
Nu mußt'ne dos Bloot<sup>2)</sup> wieder wänden;  
Drim huß es: „Domit sich Jeder zufrieden gitt,  
Künmit d'r Bahnhof dichte iwer d'r Hitt!“

„In diß'n Thun und Dispetiern,  
Woß m'r do nu kumme schpiern,  
Dachte m'r nu arscht wieder draau,  
Arscht ä Mool wieder zu guck'n noch d'r Bahu.

„Ae Jeder waar wie auf'n Wolken gefall'n,  
Wie of ä Mool gesaat wuür zu All'n:  
„De Bahu is fertig, mi guckt se Eich aan,  
D'n Arschtēn fährt de Eisenbahn!“

„Nu giengs huus Tog un Nacht,  
Alles wuür derzu aufgebracht:  
Kräns gebunden und viele Schlaue,  
Ehr'npforten gebant aus hunng<sup>3)</sup> Schtange,  
Hu de Schulkinner<sup>4)</sup> un jeder Gesangverein  
Ibten gans neie Lieder ein.

„Rauni begann daar Tog zu dammern,  
Do huir man in Schtroßen lautes Hammern,  
Sudaß, wies waar richtig Tog,  
Innere Schtadt wie ä Wald ausszoog.

„Je nahnter mi d'r Mittog fam,  
Desto unruhiger sich ä Jeder benahm,

<sup>1)</sup> huudh = hoch. <sup>2)</sup> Bloot = Blatt. <sup>3)</sup> hunng = hohen.  
<sup>4)</sup> Schulkinner = Schulkinder.

Su waarn̄s viele von dan Alten,  
Die ließ'n sich nett nie halten.

„Ja!“ saaten die, „frieker knunte m'r barschten<sup>1)</sup>,  
Drim gien mir jetzt frieker, dānn sein mir doch de  
Arsjchten!“

Nu waarsch dānn ändlich Mittogszeit,  
Jedoch wu waarn hie de Leit?  
Dann Groobschtille<sup>2)</sup> barschte in all'n Gass'n,  
Wu m'r siest soog<sup>3)</sup> Mäuscheumass'n,  
Wu m'r siest huur Manniges jaan,  
Do huur m'r jetzt fä Wort, — Alles waar nach  
d'r Bahn.

Off'n Bahnhof wuhr nu ä schmalich<sup>4)</sup> Laam<sup>5)</sup>,  
Sudaz Biele in d'r Augst mußten schwaam<sup>6)</sup>  
Erträcht zu waarn in dan Getimmel, —  
's waar wätter Nischt wie Mänschen und Himmel.

Jetzt waarsch nu all de hechste Zeit,  
Zum dritten Maal erklang 's Geleit, —  
Nu ängstlich quachten sich Biele im  
Wie erschallte: „Einschting!“ mit lauter Schtimmt.  
Do gings Ius mit lauten Gesang,  
Dan Ziel zu, d'r Schtref entlang.

Wie nu durch Lanterbarg wuhr gefah'ren,  
Do saate Jeder: „Die niss'n mir uns wahr'u.  
Nu richtig, 's sichtanden Biele an d'r Bahn,  
Die soog nus Alle grimmig aan;  
Ja, Biele machten jugaar äne Faust,  
Doch glicklich wuhr bis an Ziel gesanft.

<sup>1)</sup> barschten = laufen. <sup>2)</sup> Groobschtille = Grabesstille.  
<sup>3)</sup> soog = sah. <sup>4)</sup> schmalich = tüchtig. <sup>5)</sup> Laam = Leben.  
<sup>6)</sup> schwaam = schwelen.

D'r Nachmittog wuur gemithlich verbracht,  
 Au d'r Hämfaert hatten fast Alle nett gedacht;  
 Drim saßten sich Viele an schwäärn Stopp  
 Wies hunß: „D'r Anverschbarischer Zug fährt  
     gleich ob!“  
 „'s is ju richtig!“ lallte Manniger in dan Wahn, —  
 „Mir haan<sup>1)</sup> ju äne Eisenbahn!“

Jetzt wuur ä Gelaaf<sup>2)</sup> un ä Gethn,  
 Alles in Galopp d'u Bahnhof zu.  
 Viele soog m'r richtig flieng,  
 Minere waari in falschen Zug geschieng,  
 Nener kam mi gaar augeräunt  
 Un rang verzweifelnd seine Händ.

„Ach!“ schluchzter, „heit an diff'n Tog,  
 Do däuf ich ewig driwer noog!“ —  
 „Nu dänkt Eich!“ saater mit beweriger<sup>3)</sup> Schtimm,  
 „Wiese mit mir heit ginge im!  
 Ich wollte nänlich schpaziern hie gichn  
 Un soog d'rbei än Woong hie schtien,  
 Ohne Hanster waarer un gans rauf zu,  
 Neimarig, wie ich nu bin, schtand ich drinne im Nu;  
 Ich dachte bei mir, dis is sicher fünfte Classe,  
 Nu fährt gewiß de niedrigste Mäuschenrasse. —  
 Ich besoog mich richtig, wie ich aam will raus,  
 Do wuur pleglich ä Geschmuff un Gebräus, —  
 Aen Rück freeg d'r Woong, meine Bään<sup>4)</sup> waarn  
     num<sup>5)</sup>)  
 Un ich wuue hin un haar geschuum<sup>6)</sup>.  
 Geheilt<sup>7)</sup> hoob ich do wie Kind.  
 „Ach!“ schluchzte ich, „wäum dich stäner hie sind,

<sup>1)</sup> haan = haben. <sup>2)</sup> Gelaaf = Gelaufe. <sup>3)</sup> beweriger = bebender. <sup>4)</sup> Bään = Beine. <sup>5)</sup> num = oben. <sup>6)</sup> geschuum = geschoben. <sup>7)</sup> Geheilt = geweint.

Woß wārd de Alte su aangaan,  
Kricht se dich nett wieder zu jaau!"

Nu schproong die Almern nu offne ein,  
Haar sollte manit wieder ruhiq sein;  
Derhäm sollte stäuer wissen, woß mit'ne passirt,  
Däss'r of'n Bahnhof mit wääär rangschiert.  
Bergange waar jetzt die Zeit d'r Muß,  
D'r Zug fuhr wieder Almerschbarrig zu.

Doch plezlich schprang in voll'n Jahr'n  
Ne Mann aus d'n Woong, haar war huuch in Jahr'n,  
Nu lof in Gil an d'r Maschien nu draan,  
Russte laut: „Liewer Harr Eisenbahn,  
Ich hoob man Tabakbeitel<sup>1)</sup> vergass'u<sup>2)</sup>, —  
Halten se doch, ich will unterdassen  
Noch ä Mol zurid, —  
Mir argert ju salver<sup>3)</sup> dos Mizgeschic!"

Jedoch wierer<sup>4)</sup> nu kaam wieder,  
Do guckter in d'r Heh, dann wieder nieder.  
Of ä Wool gings lnuß mit Schalten,  
„Wart!" schrierer, dis sollt'r mir vergalten!"

Nu waarer äne Zeit lang marschiert,  
Do waarer an Zug verbei passirt.  
„Wart!" su erschallte seine Schtium,  
„Äne gruze Frääd<sup>5)</sup> bräng ich Eich rim;  
Ich gieb nu gans nauf zu Fuß,  
Stuum ichnum an, su leeg ich lnuß,  
Berzehl dänn Alles wies is gewesen,  
Sudaß m'r schpäterhin kann lasen,

<sup>1)</sup> Tabakbeitel = Tabaksbeutel. <sup>2)</sup> vergass'u = vergessen.  
<sup>3)</sup> salver = selbst. <sup>4)</sup> wierer = wie er. <sup>5)</sup> Frääd = Freude.

Daz bei d'r arschten Fahrt, die unfer Zug gemacht,  
Ac Fußgänger hot Beschääd<sup>1)</sup> zu arscht gebracht.

Aes hollef nu fä Bitten, fä gutes Wort,  
Haar schwängte sän Hnüt<sup>2)</sup> mi eilte fort.  
Un wie mi d'r Zug faam aan,  
Do brauchte Stäuer me woß zu faan;  
Sungaar daz Aener mit waar rangschiert,  
Hatter aus Arger mit aangeführt.

Zurückgelegt waar mi die arschte Fahrt,  
Doch hot's harnoger<sup>3)</sup> noch lang gewahrt,  
Eher Jeder hie wußte, daz bei d'r Bahn  
A Alles muß seine Orning<sup>4)</sup> haan;  
Trim is do Vieles a passirt  
Wos gaar nett is wätter publizirt.

Eu wollte Aener in dan arschten Jahr'n  
Mool noch d'n Lauterbarger Jahrmarkt fahr'n;  
Sei Biljet huul'r mi feste in d'r Hand,  
Weil'r jedoch käne Unterhalting fand,  
Do saater: „Schod'n ward's nett gruß,  
Wann Du gißt derweile vorwad zu Fuß, —  
Künmit dämm d'r Zug, su gah ich än Wint,  
Dämm heilt'r, und ich schteig ein gans flint!“

Un wie gesaat, wie d'r Zug kam aan,  
Do ginger gans nahnt mi draan,  
Winkte mit sän Schtock, schwänkte sän Hut  
Un ruffte: „Halt!“ in seiner Ruth.

Gans annerscht kam's, wie haar sich dachte,  
Haar soog, wie Jeder iwer ihn lachte,  
Un dis verdroß'ne mi su schlumm,  
Dass'r schrier deshalb mit zorniger Schtimme:

<sup>1)</sup> Beschääd = Bescheid. <sup>2)</sup> Hnüt = Hut. <sup>3)</sup> harnoger = nachher. <sup>4)</sup> Orning = Ordnung.

„Fahr mant hin, an mir hatt'r fän Dumme,  
 Du soſt mir wull wieder kumme,  
 Ich loß mir Nischt bieten, glääb<sup>1)</sup> ju nett, —  
 Ich hoob doch hie ä Biljet!“

„Nu ſu lauerte un lauerte lange Zeit,  
 Saate jedoch ſchließlich; „Sein ower diſ ſchlachte Leit;  
 Nu hot m'r ſei Biljet theier bezohlt  
 Nu jeſt ward m'r noch aangemohlt!“ —

Daſſ nu in dan arſchten Jahr'u,  
 Al gemithlich wuur ſchets gefahrt'n,  
 Dos zeigt noch äne forze Geschicht,  
 Die m'r ſchpäterhin hot zu här'u gefricht.

Ae Ammerer kam nämlich troz d'r Bahn  
 Zu Fuß ſchteets in Ammerſchbarrig aan,  
 Un wänn m'r ſaate: „Fahr doch mit d'r Bahn!“  
 Dänu erwidterter ſchteets: „Ich muß es eilig haan;  
 Ich kann mich nett richten noch Eich Leit,  
 Off'n Waag<sup>2)</sup> hoob ich fäne Zeit!“  
 Nu ſu iſſ'r dänu in dan arſchten Jahr'n  
 Nie mit d'r Eisenbahn gefahr'n.

Jedoch nu all seit lange Jahr'n  
 Kam m'r harrlich bei uns fahr'n,  
 Nu domit's nu a nett kummt zu theier,  
 Bezohl'n m'r fäne Eisenbahnschteier.  
 Doch ſchließlich bleibt ſich 's gaus egaal  
 Ob Eisenbahnschteier oder extra cummenal;  
 De Hauptſach is, daß unner Ort  
 Sich immer heebt fort un fort,  
 Domit's ſchpäterhin häft bei unnern Ar'm<sup>3)</sup>:  
 „Ammerſchbarrig ſahu — un däum ſchtar'm!“

<sup>1)</sup> glääb = glaube. <sup>2)</sup> Waag — Weg. <sup>3)</sup> Ar'm = Erben.  
<sup>4)</sup> ſchtar'm = sterben.



## Inhalts-Verzeichniß des III. Heftes.



	Seite
Die neue Wasserleitung . . . . .	55
Schwarze Kunst . . . . .	64
Eisenbahn-Station „St. Andreasberg!“ . . . .	68



Druck von Paul Reißig in St. Andreasberg.